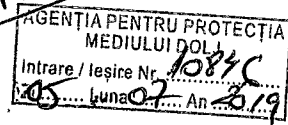


Nr. 49/ 05.07.2019

*Bucuresti**AAA-IM+AgS
me*Către: **Agenția pentru Protecția Mediului Dolj**

Str. Petru Rareș, nr.1, Craiova

În atenția: **Doamnei Director Executiv - Dr.ing. Daniela Monica Mateescu****Doamnei Șef Serviciu AAA - Danuzia Mazilu**

Subiect: **Răspuns la observațiile Asociației Civice pentru Viață la al treilea raport evaluare impact mediu (comunicat la data de 3 iunie 2019) și obiecțiunile grupului de Acțiune Civică din comuna Podari, referitoare la proiectul „Construirea unei fabrici de producție etanol din celuloză”, propus de firma SC Clariant Products Ro SRL pentru a fi realizat în comuna Podari, județul Dolj.**

Stimate Doamne,

Prin prezenta vă înaintăm lista de clarificări la **observațiile Asociației Civice pentru Viață la al treilea raport evaluare impact mediu (comunicat la data de 3 iunie 2019) și obiecțiunile grupului de Acțiune Civică din comuna Podari, referitoare la proiectul „Construirea unei fabrici de producție etanol din celuloză”, propus de firma SC Clariant Products Ro SRL pentru a fi realizat în comuna Podari, județul Dolj, solicitate prin adresa 10602 din data de 02.07.2019 de către „Agenția pentru Protecția Mediului Dolj”.**

Director de Proiect

Dragos Gavriluta

D. Savute

Director de Fabrica

Liviu Ungureanu

Liviu Ungureanu

RĂSPUNSUL CLARIANT LA ADRESA PRIMITA DE LA PUBLICUL INTERESAT (ASOCIATIA CIVICA PENTRU VIATA) IN 02.07.2019



Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>Firma Clariant doreste sa realizeze instalatia de la Podari pe baza unor cercetari preliminare, efectuate in Germania la nivel de instalatie pilot. La intalnirea cu reprezentantii Clariant Products SRL, la data de 14 mai 2019, la Departamentul de Chimie al Universitatii din Craiova, presedintele ACpV a precizat deja ca datele analizate arata ca experienta Clariant in domeniu nu este suficienta pentru realizarea la scara industrială a instalatiei in România.</p> <p>Eventuale studii de cercetare si colaborare cu departamentul specializat de la Universitatea din Craiova trebuiau abordate inainte de a demara investitia in România.</p> <p>ACpV considera ca aplicarea industrială este recomandabilă să se realizeze in locații apropiate de institutia care a efectuat cercetarea initială in Germania. Aceasta se justifică pentru a putea interveni rapid in situatia probabilă că trecerea de la faza pilot la cea industrială necesita cercetari suplimentare si expertiza initiala a specialistilor care au studiat in detaliu procesul in etapele anterioare extinderii acestuia la scara industrială.</p>	<p>Tehnologia Sunliquid pentru conversia reziduurilor agricole în etanol este extrem de inovatoare, de ultimă generație, iar Clariant a investit 10 ani de cercetare și inginerie pentru a o dezvolta. Clariant a extins treptat tehnologia de la o instalație pilot la o instalație pre-comercială, care funcționează în prezent cu succes în Germania începând din 2012 și acum se dorește implementarea într-o fabrică comercială, la scară largă. Proiectul Clariant a primit, de asemenea, finanțare din partea UE, după o evaluare aprofundată a fundamentelor și a stadiului de implementare de către experții din industrie și oficiali UE. Nu în ultimul rând, designul fabricii se bazează pe mai multe studii, realizate în colaborare cu importante companii de inginerie, cu o experiență dovedită în domeniul biocarburanților.</p> <p>Mai mult, reamintim că o fabrică similară cu cea din Podari este în curs de dezvoltare în Slovacia, de către o terță parte, folosind tehnologia Clariant Sunliquid. Proiectul nu a ridicat probleme de mediu și a primit toate autorizațiile necesare din partea autorităților locale, inclusiv în considerarea legislației europene de mediu aplicabile, similară celei existente în România.</p> <p>Fabrica din Podari va fi operată de personal specializat din România, instruit în Germania de specialiști Clariant. Va exista un contact permanent și o comunicare cu specialiștii germani, inclusiv vizite regulate la fabrica din Podari.</p>
<p>Faptul ca se justifică neaplicarea la scara industrială in Germania pe seama lipsei de materii prime, respective a paielor nu este un argument sustenabil si nici credibil. Germania are paie si in situatia ca nu sunt suficiente, trebuie analizata situatia unui eventual export de paie din România pentru a asigura necesarul de materie prima. Evident, recomandarile UE pentru reducerea GES prin reducerea combustibilor fosili se aplica nu numai României.</p>	<p>Pentru o instalație de biocombustibili din a doua generație care utilizează reziduuri agricole / biomasă, materia primă trebuie să fie aprovizionată, în mod ideal, de la max 100 km fata de fabrica. Orice aprovizionare de paie pentru a fi utilizata ca materie primă de la o distanță mai mare de aprovizionare nu poate fi justificată nici din punct de vedere economic, nici din punct de vedere al mediului din cauza emisiilor provenite din transport. Deoarece pentru producție este necesară o cantitate mare de materie primă, este nevoie de o locație cu agricultură intensivă, cu o rază mică de aprovizionare, unde materia primă este, în mare parte, sub-utilizata. O locație ideală pentru amplasarea unei fabrică de bioetanol din a doua generație trebuie sa îndeplinească asemenea condiții, lucru care este pe deplin valabil in cazul localității Podari.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>Concret, referitor la cel de al treilea raport de impact asupra mediului, din păcate, ACpV constată că, desi numarul de pagini a crescut semnificativ de cca 2 ori față de la 190 pagini, initial, Și noul document este o varianta "cosmetizata" a primului si respectiv al celui de al doilea raport, continand modificari fara explicatii relevante ale unor detalii din rapoartele anterioare, probabil in incercarea de a se diminua la nivel declarativ nivelul de poluare. Consideram astfel ca si al treilea raport este necorespunzator, conține informații incomplete si/sau contradictorii si necesită explicații într-o dezbateri publica mediatizata cu specialist si public din zonele posibil afectate (cel puțin comuna Podari si municipiul Craiova)</p>	<p>În plus, deși este interzis prin lege, arderea pazeilor pe teren se practică încă în România, astfel încât fabrica din Podari, pe lângă producerea unor combustibili extrem de sustenabili, ajută și la atenuarea riscurilor de poluare a aerului și propagare a incendiilor.</p> <p>Nu există trei rapoarte de evaluare a impactului asupra mediului (RIM), ci doar unul adaptat în funcție de cererile specifice primite de la autoritățile de mediu și de apă, inclusiv pentru a răspunde diferitelor întrebări primite de la public în timpul procedurii în curs. Cea mai recentă versiune a RIM prezentată la EPA la data de 30.05.2019 include și este în concordanță cu datele din versiunile anterioare, împreună cu toate clarificările și completările necesare care au fost cerute de autoritatea de mediu și / sau de autoritatea de gospodărire a apelor. De-a lungul procesului de autorizare, Clariant nu a efectuat nicio modificare a procesului care ar putea influența evaluarea impactului proiectului asupra mediului.</p> <p>Deși afirmațiile făcute de asociație sunt incomplete și / sau contradictorii și, mai mult decât atât, nu sunt susținute de exemple specifice, Clariant le-a adresat.</p> <p>În ceea ce privește dezbateri publică din 6 noiembrie 2018, toate reglementările și legislația privind procedura de evaluare a impactului asupra mediului au fost respectate pe deplin. Publicul a fost informat despre data și locul organizării dezbaterii publice (anunț public la data de 5.10.2018, anunț la locația fabricii cu nr.4 / 5.10.2018 și anunț la sediul Primăriei Podari cu numărul de înregistrare 8713 / 5.10 .2018, o notificare de 30 de zile către public înainte de data dezbaterii publice). În timpul dezbaterii publice, publicul interesat a avut posibilitatea de a ridica observații / întrebări în legătură cu Proiectul.</p> <p>De asemenea, în cadrul procesului de evaluare a impactului asupra mediului, publicul a avut ocazia să consulte studiile care stau la baza procedurii și să își exprime punctul de vedere.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>Lectura celor circa 360 de pagini ale noului Raport arata inadvertente grave, si probleme nesolutionate desi se dau asigurari doar declarative ca daca se vor respecta toate masurile prevazute proiectul va fi un mare castig pentru zona si va ajuta România sa isi indeplineasca obiective ref la reducerea GES. Datele centralizate, prezentate in Tabelul nr 88 "Evaluarea impactului asupra factorilor de mediu", arată modificari care situaza proiectul cu impact negativ extins comparativ cu raportul al doilea, ex efect cumulativ al poluarii aerului v. pag 320 (lipseste in al doilea raport, v pag 259). Aceeasi situatie este si in cazul poluarii apei. Comparativ cu raportul precedent, in raportul al treilea se constata corect prezenta efectul direct al impactului factorului poluant asupra apei. In plus, consideram ca extinderea efectului poluant doar la nivel local nu este corect încadrată, atat in cazul aerului cat si in cazul apei. Poluarea se extinde la nivel regional, GES difuzeaza si nu raman numai in perimetrul localitatii Podari. La fel si in cazul apei, Jiul este o apa curgătoare si efectul poluant se manifesta pe tot parcursul apei până la deversarea in Fluviul Dunarea si chiar dincolo de acesta in functie de natura poluantilor si concentratia acestora. In Raport se prezintă explicatii asigurate, declarative precum acelea că factorii poluanti nu prezinta riscuri de a "genera un impact semnificativ in conditii de functionare in parametric optimi ai instalatiilor de epurare". Nu se precizeaza care sunt acesti parametri si ce se intampla daca instalatia de epurare de eexemplu nu este corect dimensionata sau ce se intampla si la ce nivel daca apar scurgeri masive de noxe ca urmare a unor calamitati sau functionare defectuoasă a statiei de epurare.</p> <p>In esență, datele centralizate in Tabelul 88 pag.320 arata date clare ale poluarii apei, aerului, solului, poluare fonica, efecte negative asupra habitateilor (notabile-asupra comunitatilor de pesti, pasari).</p>	<p>Mai mult decât atât, Clariant a arătat un angajament susținut de a colabora cu autoritățile în ceea ce privește orice fel de probleme pe care autoritățile le-au considerat importante în procesul de autorizare.</p> <p>Cu titlu preliminar, subliniem faptul că afirmațiile asociației sunt prea generale și să nu par sa fie întemeiate pe niciun argument specific și tehnic, deși contrazic concluziile diferiților specialiști implicați în pregătirea RIM.</p> <p>Pentru evaluarea impactului asupra mediului, a fost luată în considerare în RIM o scară de -3 (negativ semnificativ) până la +3 (pozitiv semnificativ) cu valori intermediare: redusă și moderată (vezi Tabelul 87 din capitolul 5, pentru o explicație completă a matricei folosite). Valoarea lui -1 este atribuită unui impact negativ nesemnificativ (reduc), atunci când impactul este temporar și reversibil, localizat și cu posibilitatea totală de reducere și monitorizare. La acordarea acestui scor, s-au luat în considerare posibilele riscuri accidentale și modul de gestionare al substanțelor stocate pe amplasament.</p> <p>Pentru o analiză detaliată a impactului unui anumit factor asupra mediului, vă rugăm să consultați răspunsurile corespunzătoare de mai jos.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>In plus, observatiile referitoare la poluare prezentate de evaluatori sunt fara fundamentare, au la baza probabil date estimate. Precizari de genul, "se poate concluziona ca in perioada de functionare fabrica de productie propusa la Podari nu va modifica conditiile de locuit, emisiile in aer rezultate din activitatea fabricii nu vor modifica semnificativ calitatea aerului la nivelul localitatii" nu sunt justificate. Impactul este totusi negativ si extins !</p> <p>1. Nu este rezolvata problema de fond a emisiilor de gaze cu efect de sera in atmosfera, încluzând emisia masiva a celor circa 101 176 tone CO2 pe an, din procesul de fabricație, la care se adauga si emisii de circa 40 616 tone CO2 pe an, adica un total de circa 141 792 tone CO2 pe an.</p> <p>Faptul ca se considera ca CO2 biogen nu produce efecte asupra schimbarilor climatice, nu este sustinut de studii recente (2017): "Analysis of the Global Warming Potential of Biogenic CO2 Emissions in Life Cycle Assessments" care arata ca si CO2 biogen contribuie la efectul de sera, determinand incalzirea globala. In plus, exista studii recente care atesta faptul ca CO2 determina scaderea calitatii nutritive a elementelor obtinute din plante, cresterea sintezei de carbohidrati - zaharuri - si scade concentratia de nutrienti precum proteine, fier si vitamine. Desigur, aceste efecte se manifesta si asupra animalelor care, consumand plante si grâne afectate de poluare (cu CO2, chiar si biogen) produc de exemplu carne si lapte cu calitati inferioare. Toate aceste efecte produc in final boli de metabolismism si diabet la om.</p> <p>Consideram ca explicatiile referitoare la economia de gaze cu efect de sera prezentate in raport nu au un fundament realist avand in vedere si faptul ca toate autovehiculele implicate in transport pentru sustinerea procesului tehnologic folosesc combustibil conventional. La pagina 103 a Raportului, la cap. "alternative pentru emisiile de CO2 provenite din procesul de fabricare a etanolului" se precizeaza: " Scopul principal al acestui proiect este reducerea emisiilor GES in sectorul transporturilor</p>	<p>Calcularea amprentei de carbon prin emisiile de gaze cu efect de seră este prezentată în capitolul 4.4.1. din RIM. Amprenta de carbon (echivalent CO2) reprezintă emisiile totale de gaze cu efect de seră pe care le produce un proiect într-o anumită perioadă de timp. Amprenta de carbon a fost calculată pentru capacitatea maximă a instalației propuse de bioetanol, care va fi atinsă la trei ani de la punerea în funcțiune.</p> <p>Cantitatea calculată a emisiilor de CO2 de 101,176 tone de CO2 pe an INCLUDE CO2 biogenic, care nu are impact asupra schimbărilor climatice, iar restul de 40,616 tone de CO2 sunt generate de combustibilii fosili (de la transport, consumul de energie electrică, tratarea apelor reziduale) .</p> <p>Bioetanolul produs de Clariant va folosi paiele ca materie prima (reziduuri agricole), care sunt o biomasă. Dioxidul de carbon rezultat din prelucrarea biomasei reprezintă CO2 biogenic. Emisiile de CO2 biogenice sunt considerate neutre din punct de vedere al emisiilor de carbon, deoarece sunt generate de circuitul carbonului în natura. În conformitate cu Protocolul de la Kyoto și cu programele existente privind gazele cu efect de seră, utilizarea biomasei și a subproduselor de biomasă ca și combustibili alternativi este clasificată drept o măsură de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră.</p> <p>Citatul utilizat în acest context de asociație pare a fi înșelător, deoarece studiul care este citat aici ca o sursă în încercarea de a demonstra că CO2 biogenic este considerat a avea un efect asupra schimbărilor climatice (2017): "Analiza Potențialului de încălzire globală a emisiilor de CO2 biogenic în evaluările ciclului de viață" concluzionează următoarele: <i>Majoritatea biocombustibililor sunt produși din porumb, soia, reziduuri</i></p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>prin scaderea consumului de combustibil fosil", si se indica o posibila economie de CO2 de cca 119 910 tone CO2 pe an. La intalnirea SC Clariant Products RO SRL cu cadre didactice si studenti de la Departamentul de Chimie al Universitatii din Craiova, din data de 14 mai 2019, reprezentantii SC Clariant Products RO SRL au precizat ca intreaga cantitate de etanol produsa la Podari va fi destinata exportului si doar au indicat ca ...este posibila si eventual distribuirea in România, fara a se preciza când, cât si la ce pret, de exemplu. Cum se poate explica o astfel de economie realizata in zona (comuna Podari si municipiul Craiova), avand in vedere faptul ca produsul finit, etanolul, nu este folosit cel puțin pentru alimentarea autovehiculelor necesare procesului de productie, care, conform raportului, pot ajunge pana la 121 autovehicule pe zi (v. pagina 118)?</p> <p>Referitor la explicarea nerecuperarii CO2 rezultat in proces (inclusiv centrala care va deservi fabrica de etanol), se face referire la cele mai bune tehnici disponibile (BAT) - document in forma doar de draft, disponibil din octombrie 2018, pentru industria alimentara, a bauturilor si laptelui. Faptul ca in acest document nu sunt prezentate prevederi speciale pentru recuperarea CO2 din productia etanolului celulozic din paie, nu obliga acceptarea emisiei de CO2 in atmosfera, cu atat mai mult intr-o zona afectata deja de poluare masiva si amenintata de desertificare.</p> <p>2. Pentru a preveni poluarea accidentala a mediului (sol, apa, aer) prin proiect se propune amplasarea rezervoarelor continând materii prime si finite pe platforme prevazute cu cuve de retentie capabile sa preia cantitatea celui mai mare rezervor. Consideram ca aceasta masura nu este suficientă, având in vedere numarul mare de rezervoare si capacitatile acestora. Într-o situatie de calamitate (naturala sau provocata), cantitatea preluata de cuva de retentie este cu mult insuficienta pentru a preveni poluarea masiva atat a aerului, apei si solului.</p>	<p><i>agricole și ierburi. Aceste materii prime au o perioadă scurtă de rotație, iar potențialul lor de încălzire globală de CO2 biogenic poate fi ignorat. Prin urmare, concluzia studiului folosit pentru a susține afirmația asociației contrazice în mod clar ideea pe care asociația dorește să o sprijine.</i></p> <p>Vă rugăm să rețineți, de asemenea, că proiectul îndeplinește criteriile din directivele UE privind energia regenerabilă (2009/28 / CE și 2018/2001 / UE) și reglementările din România, și anume Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2018. Conform acestor reglementări legale, biocarburantul produs de Clariant îndeplinește cerințele de sustenabilitate și contribuie la reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră. Contestarea acestei concluzii privind efectul benefic al Proiectului de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră pune sub semnul întrebării prevederile legale relevante din legislația românească și europeană și este neîntemeiată.</p> <p>În ceea ce privește chestiunea privind recuperarea CO2, este util să se revadă secțiunea 1.6.3 a RIM. În cadrul secțiunii "Alternative analizate privind emisiile de CO2 generate de producția de etanol", Clariant a prezentat dispozițiile legale, precum și informațiile din BAT actuală care sunt aplicabile proiectului. Conform măsurilor asumate prin documentația depusă, la punerea în funcțiune a instalației de producere a bioetanolului, vor fi respectate dispozițiile obligatorii privind BAT în vigoare la acea dată.</p> <p>În ciuda faptului că afirmațiile în cauza continuă să nu fie susținute de argumente tehnice și concludente, cu privire la problematica abordată, reamintim că, pe lângă bazele de retenție, care sunt cele mai bune practici din industrie ca măsuri de prevenire și de izolare a poluării accidentale, în cazul Proiectului Clariant au fost propuse și alte măsuri de prevenire a situațiilor accidentale. Acestea sunt prezentate în conținutul RIM în capitolele 1.4.8, 4.1.5, 4.5.5, 7.2.3 și 7.3.</p> <p>Aceste măsuri includ depozitarea corespunzătoare a materialelor, elaborarea unui Plan de prevenire și control al poluării accidentale și instruirea personalului,</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>3. Referitor la gestionarea deșeurilor, conform tabelului 23 pagina 132 rezulta cantități deosebite de deseuri, ca de exemplu: namolul deshidratat de la stația de epurare, paie neconforme, praf de paie, deseuri de plastic. Se precizează colectarea lor separată și valorificare, respectiv eliminare prin societăți autorizate, fără a se preciza identitatea acestor subcontractori și disponibilitatea lor de preluare a cantităților mari de deseuri. Referitor la namolul din stația de epurare a apelor uzate, la pagina 134 se precizează ca "protejarea de mirosuri recipientele vor fi acoperite cu o prelata". Nu considerăm ca o prelata poate absorbi mirosul în mod eficient și astfel, aceasta rămâne o problemă nerezolvată, ca și mirosurile generate de borhot (depozitare, manipulare, transport) precum și în timpul procesului de fermentație a patelor. Mirosul se propaga numai în localitatea Podari (evident locuitorii săi vor fi cei mai afectați) și în zonele învecinate adică, de exemplu municipiul Craiova.</p> <p>De asemenea se precizează: "containerele pline (cu namol) vor fi colectate și eliminate prin incinerare de către companie autorizată". Incinerarea și transportul sunt generatoare de noxe și GES, iar acestea nu au fost luate în calcul.</p>	<p>monitorizarea parametrilor de producție, elaborarea și implementarea politicii de prevenire a accidentelor majore, programe de întreținere și inspecția tehnică periodică și selectarea de tehnologii automate de oprire a producției și de întrerupere a alimentării sau extracției din tancurile chimice.</p> <p>Aceste măsuri au luat în considerare riscurile de inundații, riscurile de incendiu, riscurile de cutremur.</p> <p>Pentru toate categoriile de deșuri generate, contractele vor fi încheiate pentru eliminarea lor de către societăți specializate autorizate. La etapa de evaluare a impactului asupra mediului, conform prevederilor legale aplicabile, deținătorii de proiecte nu sunt obligați să prezinte contracte de utilități pentru faza de exploatare. Acest principiu este aplicabil și în cazul proiectului Clariant. Aceste contracte vor fi prezentate în etapa următoare a proiectului, în etapa privind obținerea autorizației integrate de mediu.</p> <p>În analiza emisiilor de gaze cu efect de seră au fost luate în considerare toate vehiculele care vor fi utilizate pentru funcționarea instalației Clariant, inclusiv cele pentru transportul tuturor deșeurilor (capitolul 4.4.1.1). Compoziția traficului este prezentată și în RIM (Anexa F).</p> <p>Stația de epurare a apelor reziduale nu are un pat de uscare a nămolului. Stația va avea bazine acoperite, echipate cu filtre pentru a reține aerul, astfel încât mirosurile să fie reduse la un nivel insesizabil. Nămolul din instalația de canalizare va fi deshidratat și depozitat temporar la fața locului în recipiente etanșate. Deșeurile vor fi preluate de către companiile specializate autorizate în containerul închis în care sunt depozitate.</p> <p>Companiile pentru eliminarea deșeurilor vor fi auditate periodic de către un specialist Clariant de mediu și protecția muncii pentru a asigura conformitatea cu legislația aplicabilă. Cantitățile de deșuri eliminate sunt raportate agregat la nivelul grupului Clariant.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
	<p>Clariant și-a stabilit obiective de mediu foarte ambițioase, inclusiv reducerea deșeurilor, după cum reiese din raportul nostru de mediu integrat. Site-ul Clariant din Podari va urma aceleași standarde ridicate.</p> <p>În baza experienței noastre cu instalația demonstrativă din Straubing, nu se vor resimți mirosuri în vecinătatea obiectivului. Toate sursele de emisie relevante din proces vor trece printr-un scrubber umed pentru a îndepărta compuşii organici și substanțele ce ar putea genera mirosuri. Filtrele și coșurile de dispersie vor fi de asemenea utilizate pentru a elimina mirosurile. Fluxurile de materiale vor avea loc în echipamente închise, conducte, rezervoare, cădiri și camioane cisternă închise.</p> <p>Borhotul este depozitat în rezervoarele supraterane. Înainte de depozitare, borhotul este inactivat prin răcire, astfel încât nu fermentează și mirosul devine imperceptibil. În plus, borhotul va fi deshidratat la un nivel care previne fermentarea acestuia, chiar și la temperaturi ridicate în sezonul cald. Capacitatea de stocare a rezervoarelor asigură stocarea în locație până la 8 zile. Borhotul va fi transportat în afara amplasamentului în containere închise. Ca urmare a aplicării tuturor măsurilor enumerate mai sus, mirosurile rezultate sunt neglijabile și nu vor avea niciun impact asupra sănătății umane.</p> <p>Nămolul de epurare a apelor reziduale va fi îndepărtat și eliminat periodic de o companie specializată, fără a se răspândi mirosuri. Un contract cu o astfel de companie specializată va fi încheiat înainte ca instalația să devină operațională. Dacă prelata folosită pentru a acoperi containerele cu nămol nu este suficientă, containerele vor fi închise.</p> <p>Procedeele de fermentare a paielei se face, de asemenea, în recipiente închise. Scrubere umede și coșuri de dispersie vor fi utilizate pentru a se asigura că mirosul generat este neglijabil.</p>
<p>4. Zona de sud-vest a României este recunoscută ca fiind afectată de fenomenul de încălzire globală, devenind în ultimii ani, zona cu temperaturile cele mai ridicate și fiind amenințată de</p>	<p>Pentru evaluarea impactului asupra mediului, a fost luată în considerare în RIM o scară de -3 (negativ semnificativ) până la +3 (pozitiv semnificativ) cu valori</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>desertificare avansata. Perioadele de seceta prelungita au efecte asupra scaderii dramatice a debitului apei raului Jiu, ceea ce poate determina cresterea concentratiei de noxe, chiar la un debit constant de deversare a apelor reziduale rezultate din procesul de fabricare. Conform Tabelului nr 88 "Evaluarea impactului asupra factorilor de mediu al proiectului" de la pagina 320 efectul nociv al deversarii apelor reziduale in raul Jiu este notat cu "-2" in timpul operarii. Dupa aplicarea masurilor de preventie si reducere, se recunoaste ca impactul asupra apei ramane totusi negativ ("-1").</p>	<p>intermediare: redusă și moderată (vezi Tabelul 87 din capitolul 5, pentru o explicație completă a matricei folosite).</p> <p>Valoarea -1 este atribuită unui impact negativ nesemnificativ, atunci când impactul este temporar și reversibil, localizat și cu posibilitatea totală de reducere și monitorizare. La acordarea acestui scor, s-au luat în considerare posibilele riscuri posibile accidentale și modul de gestionare a substanțelor stocate pe amplasament.</p> <p>Asupra factorului de mediu al apă, impactul este nesemnificativ, dacă toate măsurile propuse sunt implementate și respectate. Aplicarea și implementarea măsurilor vor fi monitorizate. ABA Jiu a emis avizul de gospodărire a apelor nr.71 / 27.06.2019 pentru Proiect.</p> <p>Râul Jiu nu va fi poluat prin producerea de bioetanol de catre Clariant. Toate apele uzate generate pe amplasament vor fi tratate înainte de deversare într-o stație de tratare a apelor reziduale. Concentrațiile de poluanți din apele evacuate în râul Jiu (receptor natural) vor fi în limitele maxime permise de NTPA 001 pentru determinarea limitelor de încărcare poluante ale apei reziduale. În plus, pentru indicatorii CBO5 și CCO-Cr limitele de concentrație ale apei reziduale tratate în râul Jiu vor fi mai restrictive decât cele stabilite în NTPA-001. Astfel, apele reziduale tratate la stația de epurare propusă pentru instalația de bioetanol nu vor afecta obiectivele de calitate ale râului Jiu și nu vor avea niciun impact asupra sănătății umane. Stația de epurare a apelor reziduale este echipată cu echipament pentru controlul și monitorizarea indicatorilor specifici și respectarea limitelor impuse de legislația privind calitatea apei pentru evacuarea emisarilor naturali.</p> <p>În plus, sistemul de monitorizare al stației de epurare a apelor uzate nu permite evacuarea apelor reziduale în râu atunci când parametrii depășesc concentrațiile maxime ale indicatorilor prestabiliți. În situații de urgență, stația de tratare a apei are o capacitate de depozitare a apei reziduale de până la 3 zile. Dacă daunele nu pot fi rectificate în 3 zile, activitatea fabricii va fi oprită, așa cum este detaliat în secțiunea 4.1.5 din Raportul la studiul de evaluare a impactului asupra mediului (RIM).</p>

Puncte de vedere ACpv	Clarificari Clariant
	<p>Pentru a asigura securitatea zonei în conformitate cu reglementările aplicabile privind protecția împotriva dezastrelor, se vor lua măsuri preventive și măsuri de intervenție de urgență în caz de fenomene periculoase cu consecințe foarte grave.</p> <p>Odată cu deversarea apei purificate din râul Jiu în limite mai restrictive decât cele normalizate la nivel național, nu va exista niciun impact asupra habitatului peștilor sau a sănătății umane ca rezultat al funcționării Clariant (așa cum se explică în secțiunile 4.1.6 și 4.6.3 din RIM și în studiul de evaluare a impactului asupra corpurilor de apă (SEICA).</p>
<p>5. Al treilea raport de impact indica, la fel ca în cazul rapoartelor anterioare, un debit de cca 120mc/h de ape reziduale care urmează a fi tratate într-o stație de epurare care urmează a fi realizată de investitor. Se constată, conform Tabelului 2 "Caracteristici privind construcțiile propuse" de la pagina 19, ca nu sunt prevăzute detaliile tehnice referitoare la dimensionarea și capacitatea stației de epurare a apelor reziduale. O eventuala subdimensionare a acestei stații poate avea efecte catastrofale prin poluarea apelor Jiului, având în vedere debitul extrem de mare de ape reziduale deversate.</p>	<p>Informații detaliate despre stația de epurare, descrierea fluxului tehnologic și principiul de funcționare, eficiența și performanța stației sunt prezentate în capitolul 4.1.3 al RIM. Stația de epurare a apelor uzate este proiectată și dimensionată conform standardelor de proiectare specifice gradului de încărcare și cantității de apă generată de activitățile industriale. De asemenea, în conformitate cu autorizația de gospodărire a apelor nr.71 / 2019 emisă de ABA Jiu, stația de epurare este corect dimensionată pentru cantitatea și concentrația poluanților care urmează să fie generați din procesul tehnologic. Orice apă reziduală care nu respectă limitele prevăzute de avizul de gospodărire a apelor primit de Clariant nu va fi descărcată în râu, chiar dacă aceasta înseamnă oprirea temporară a instalației de bioetanol.</p>
<p>6. Efectele poluante asupra solului sunt indicate în tabelul 88 cu un scor negativ de "-2", cu extindere locală și regională, rămânând negativ, chiar și în cazul în care se aplică măsurile de prevenție/reducere. În plus, există riscul ca, în cazul imprastierii neautorizate a borhotului (ținând seama de specificul solului din zona și nu de cel din Germania unde au fost efectuate analize) pe sol ca fertilizator, să se distrugă structura solului. Pana în prezent nu s-a certifică în România calitatea borhotului și posibilitatea ca acesta să fie utilizat ca îngrășământ agricol. Acest proces necesită timp de studiu și cercetări de anvergură pe o perioadă</p>	<p>În matricea de evaluare a impactului, în timpul perioadei de funcționare, pentru componenta sol a fost alocat un scor de -2 înainte de aplicarea măsurilor de reducere. Nu va exista un impact negativ asupra solului după aplicarea măsurilor recomandate în capitolul 4.5.5 al RIM.</p> <p>Clariant a început deja demersurile pentru înregistrarea borhotului ca îngrășământ. Borhotul este un îngrășământ organic de tip NPK care poate fi utilizat ca îngrășământ organic în agricultură. Conform Declarației privind procesul de fertilizare a Agrolab Agrar și Umwelt GmbH din Germania, borhotul provenit de la fabrica de bioetanol Clariant îndeplinește cerințele de calitate pentru utilizarea ca îngrășământ în agricultură (a se vedea anexa E a RIM).</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>de cel puțin doi ani (conform specialistilor de la institutele de profil din România)</p>	<p>Utilizarea borhotului a fost analizată în detaliu împreună cu o instituție care face parte din Ministerul de Stat Bavarez al Alimentației, Agriculturii și Silviculturii, aceste analize arătând ca de-a lungul anilor utilizarea prezintă în mod clar un impact pozitiv asupra solului și plantelor. Motivul pentru efectul pozitiv este echilibrul între C și N.</p>
<p>7. Este ingrijorator faptul ca in al treilea raport se precizeza ca element de noutate (pag 68), față de rapoartele anterioare, faptul ca firma Clariant Products Ro SRL isi rezerva dreptul de a putea utiliza microorganisme modificate genetic, OMG, pentru procesul de obtinere al bioetanolului. Se cunoaste ca microorganismele nu pot fi retinute de statii de epurare chimice si acestea, odata ajunse in râul Jiu, pot circula atât in aval cât si in amonte, putând afecta grav calitatea apei, inclusiv potabile a comunitatilor din zona (Craiova inclusa). ACpV sustine doctrina verde (presedintele ACpV este si presedintele partidului verde din Romania) care interzice utilizarea OMG si se opune categoric utilizarii acestora in procese tehnologice in România. In acest sens consideram inacceptabila autorizarea ulterioara pentru utilizarea OMG. Este absolut necesara informarea populatiei si prezentarea de studii clinice referitoare la efectul acestora asupra sanatatii locuitorilor din zonele posibil afectate (Craiova inclusa) si desigur efectele asupra habitatelor aferente.</p>	<p>Dacă Clariant decide să utilizeze MMG-urile, aceste MMG-uri vor fi doar microorganisme exclusiv patogene care nu prezintă niciun risc pentru sănătatea oamenilor, animalelor sau plantelor și nu afectează mediul. Aceste microorganisme au fost supuse unei evaluări detaliate a riscului în Germania și ulterior au fost autorizate pentru utilizare în condiții de izolare. În plus, instalația va fi proiectată pentru utilizarea în condiții de izolare a acestui tip de microorganisme. Aceste microorganisme vor fi folosite numai în sisteme închise (vase, țevi etc.).</p> <p>Utilizarea MMG va urma procesul de autorizare stabilit de Guvernul României - Ordonanța de Urgență nr. 44/2007 din 23 mai 2007, care specifică în mod clar procedurile care trebuie urmate pentru obținerea acestei autorizații, proces diferit fata de cel privind evaluarea impactului asupra mediului. În acest sens, Clariant nu înțelege afirmația asociației conform căreia „obținerea unei autorizații ulterioare de utilizare a MMG-urilor este inacceptabila”</p> <p>Clariant intenționează să obțină autorizația relevantă înainte de orice utilizare a MMG-urilor astfel cum prevede legislația aplicabilă. În timpul fazei de exploatare, Clariant va utiliza MMG-urile numai în deplină conformitate cu condițiile și în scopul stabilit în temeiul autorizației de utilizare a MMG-urilor.</p> <p>În ceea ce privește studiile care atestă faptul că MMG-urile nu prezintă niciun risc pentru sănătatea oamenilor, animalelor sau plantelor și nu afectează mediul, subliniem că procedura de autorizare prevede obligația solicitantului de a efectua astfel de studii. Prin urmare, după cum prevede legea aplicabilă, Clariant va furniza evaluarea relevantă (studiul) în cadrul procesului de autorizare a utilizării MMG-urilor, în conformitate cu legea aplicabilă.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>8. Studiul comparativ al celor trei rapoarte de impact asupra mediului arata date diferite in ceea ce priveste nivelul de zgomot produs de utilajele aferente procesului tehnologic. Astfel, din primul raport, racitoarele amplasate in spatii deschise (9 in total incluzand si pe acelea de la viitoarea centrala care va deservi fabrica de etanol de la Podari situata in imediata proximitate a acesteia) rezulta ca au prevazut un nivel de zgomot de cca 111 dB. In rapoartele ulterioare nivelul a fost redus la 95 dB fara explicatie. Aceste utilaje evident depasesc cu mult nivelul de zgomot maxim admis pe timp de zi si pe timp de noapte. Indiferent de scenariile prezentate, bazate pe calcule estimative (instalatia nu a fost realizata la nivel industrial) in Raportul nr 3, acestea sunt surse de poluare fonica importante. Se cunoaste efectul extrem de nociv al poluarii fonice asupra sanatatii celor care sunt obligati sa suporte zgomolul continuu (regimul de functionare este 24/24 ore). Consideram ca inacceptabila observatia evaluatorilor ca, dupa ce prezinta conform scenariilor descrise cu certitudine ca nivelul de zgomot se incadreaza in nivelul maxim admis, sa faca apoi observatia ca in situatia in care se va constata ulterior depasirea nivelului de zgomot peste limitele admise sa se propuna masuri de atenuare a zgomotului. Odata obtinuta aprobarea este posibil ca investitorul sa nu mai revina asupra sistemelor prevazute initial in proiect si datorita unor costuri suplimentare, cu efecte asupra rentabilității procesului, neprevazute initial.</p> <p>Afirmatiile contradictorii se pot vedea comparand rezultatele scenariilor prezentate in raport cu observatiile din Tabelul nr 88 "Evaluarea impactului asupra factorilor de mediu al proiectului" de la pagina 323 referitoare la zgomote si vibratii. In ceea ce priveste vibratiile care pot afecta locuintele populatiei din zona, datele sunt prevazute pentru acelasi tip de locuinte. Cu siguranta, nu s-a luat in considerare vechimea</p>	<p>Turnurile de răcire propuse pentru fabrica Clariant vor avea nivelul de zgomot 95 dB. Modificarea nivelului de zgomot din prima versiunea a RIM-ului, a survenit ca urmare a schimbării furnizorului de echipamente, prin alegerea soluțiilor cele mai silențioase, data fiind și vecinătatea cu zonele rezidențiale.</p> <p>In simulările de zgomot realizate pentru RIM pentru perioadele de operare și execuție (capitolul 1.5.2), se poate observa că în imediata vecinătate a sursei, nivelul de zgomot este mai ridicat (70-80db), însă nivelul de zgomot scade pe măsura ce ne îndepărtăm de sursa. Astfel, nivelul de zgomot la limita amplasamentului se va situa sub limitele admise pentru zone industriale, de 65 dB(A) la limita amplasamentului nivel de zgomot reglementat prin STAS 10009-2017, „Acustică, limite admise ale nivelului de zgomot din mediul ambiant”, iar la fațada locuințelor din vecinătate nivelul de zgomot se va încadra în limitele de 55 db(A) pe timp de zi și de 45 dB(A) pe timp de noapte.</p> <p>Rezultatele simulării sunt în acord și cu prevederile normativelor de zgomot și studiilor de specialitate. Acestea menționează că nivelul zgomotului aerian în câmp liber depinde de distanța dintre sursă și receptor și este influențat de următorii factori:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. spectrul sonor al sursei de zgomot b. caracteristicile geometrice ale sursei/surselor de zgomot - în cazul surselor punctiforme (cum este și cazul turnurilor de răcire) scăderea teoretică a nivelului de zgomot este de 6-10 dB la dublarea distanței față de sursa. Scăderea depinde totodată de caracteristica de absorbție a terenului. - Reflexiile sonore datorate clădirilor din zonă. Aceste reflexii sunt influențate la rândul lor de forma și regimul de înălțime al clădirilor. c. ecranare în plan sau în secțiune (clădiri sau ecrane existente pe traseul sonor dintre sursă și receptor) – aceste turnuri vor fi amplasate în spatele unor construcții care vor conduce și acestea la diminuarea zgomotului resimțit cu încă 2-3 dB. <p>Simularea de zgomot a fost realizată cu software Predictor-LimA. La faza de proiect toate estimările se fac utilizând software-uri specifice simulând funcționarea fabricii cu</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>acestora, gradul de deteriorare si materialele de constructie posibil diferite. Ca urmare, acestea, vor fi efectate in mod diferit de functionarea utilajelor generatoare de vibratii precum si de transportul foarte intens in zona, atat rutier cat si feroviar. Aframtii de genul " este de asteptat ca vibratiile generate sa nu depasesca limitele " (v.pag 72) sunt de neacceptat fara o justificare adecvată.</p>	<p>toate elementele de construcții existente si sursele de zgomot exterioare, conform proiectului fabricii.</p> <p>Principiul de realizare a hărților acustice se bazează pe algoritmi stabiliți la nivel european de ISO 9613 care stabilește relațiile matematice pentru distribuția zgomotului industrial.</p> <p>In tabelul 88, impactul generat de zgomot si vibrații are un punctaj corespunzător valorii -1 pentru perioada de execuție (impact negativ nesemnificativ, după aplicarea masurilor recomandate) si 0 pentru perioada de operare (nu va avea impact după aplicarea masurilor recomandate).</p> <p>Pentru prevenirea impactului produs de poluarea sonoră s-au propus și se vor implementa o serie de măsuri cum ar fi: utilizare de echipamente si utilaje performante cu nivel redus de zgomot, verificarea tehnica periodica a vehiculelor si utilajelor folosite, oprirea motorului vehiculelor si utilajelor în perioada în care sunt implicate în realizarea lucrărilor, limitarea vitezei pe drumurile de acces la 15 km/h, care să limiteze nivelul de zgomot precum și să atenueze propagarea zgomotelor ocazionale puternice din perioada construcției, realizarea lucrărilor după un program bine stabilit care să țină cont de programul de odihnă a locuitorilor, respectiv nu se vor desfășura lucrări de execuție sau activități de transport pe timp de noapte.</p> <p>Vibrațiile transmise de sursele industriale sunt calculate pe baza unor standarde specifice de proiectare. Calculele se bazează pe ipoteza că toate clădirile rezidențiale respectă normele de construcție c125.</p> <p>Vibrațiile sunt, în general, invers proporționale cu distanța dintre sursă și receptor, deci vibrațiile generate de sursele industriale Clariant nu au un impact asupra clădirilor</p>
<p>9. Se identifica surse importante generatoare de miros, mai mult decat neplacut, care se poate extinde pe arii largi, inclusiv in zona municipiului Craiova. Intre acestea sunt procesul de fermentare si generarea/gestionarea borhotului. Pentru borhotul generat in process nu exista solutie clara in ceea ce priveste utilizarea</p>	<p>Toate sursele de emisie relevante din proces vor fi tratate cu scruber umed pentru a îndepărta compuşii organici și substanțele potențial generatoare de miros. Fluxul de materiale va avea loc în echipamente închise, conducte, rezervoare, clădiri etc.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>respectiv, indepartarea acestuia din perimetrul fabricii. Consideram ca inainte de a se prezenta publicului din zona cu propunerea de proiect si evident inaint de a ajunge la etapa de a solicita acordul de mediu, SC Clariant Products Ro trebuia sa aiba clare toate etapele procesului si nu sa propuna solutii alternative care nu pot fi verificate sau pentru care nu au identificat perteneri certji de colaborare. Astfel, la acest moment Nu exista solutia utilizarii borhotului, generator de mirosuri posibil insuportabile, si nici posibilitatea depozitarii acestuia pe termen lung.</p> <p>Solutiile propuse ca alternative si anume, uilizare ca fertilizator agricol si/sau ca substrat pentru obtinerea biogazului in Ungaria, Bulgaria si Romania sunt doar posibilitati la nivel declarativ si cu caracter general. Folosirea ca fertilizator pe solurile din zona sau mai indepartate, asa cum s-a preizat mai sus, necesita studii de durată si aprobari speciale pe baza unor analize de sol pentru a stabili clar nutrientii necesari solului specific zonei. In ceea ce priveste solutia de utilizare a borhotului in producerea de biogaz, evident aceasta implica costuri suplimentare legate de transport pe distante mari (si emisii suplimentare de GES). Sunt necesare in acest sens acorduri clare ale posibililor beneficiari straini care doresc sa preia borhotul si aceasta inainte de obtinerea avizului de mediu.</p>	<p>Borhotul va fi utilizat ca materie primă în producția de biogaz și ulterior ca îngrășământ. Până în prezent Clariant a primit deja un număr semnificativ de cereri din partea unor operatori din România, Bulgaria și Ungaria pentru preluarea și utilizarea borhotului. Prin urmare, informațiile prezentate în RIM cu privire la utilizarea prevăzută a borhotului în acest fel sunt susținute de argumente solide, contrar susținerilor nefondate ale asociației. În plus, având în vedere impactul economic al acestei chestiuni în contextul Proiectului, Clariant nu și-a putut permite pur și simplu să lase nerezolvate astfel de chestiuni importante. În mod separat, în ceea ce privește utilizarea borhotului ca îngrășământ, vă rugăm să consultați informațiile complete în acest sens prezentate la punctul 6 de mai sus.</p>
<p>10. Față de precizarile prezentate ca obiectii in acest document se pot adauga multe altele rezultate din date contradictorii, care necesita explicatii ample, precum si din date incomplete, care nu pot sa justifice concluziile referitoare la oportunitatea proiectului.</p> <p>Intre acestea se mentioneaza si datele contradictorii referioare la generarea de noi locuri de munca, care variaza de la un raport la altul nepermis de aleatoriu. De la 150 persoane pe schimb (primul raport) la</p>	<p>În versiunea inițială a RIM, Clariant s-a referit numai la angajații direcți care lucrează în uzină. Cu toate acestea, deoarece investiția creează, de asemenea, locuri de muncă în activitățile necesare pentru a sprijini funcționarea fabricii, ulterior am inclus și aceste informații în RIM.</p> <p>În perioada de construcție se așteaptă ca investiția să creeze 800 de locuri de muncă (directe și indirecte) până în 2021. Aceste locuri de muncă sunt necesare pentru a construi fabrica și a asambla toate echipamentele necesare, existând variații în funcție de faza de construcție a fabricii.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>cca 150 in total, si de la 800 de noi locuri de munca fara se preciza de exemplu perioada in care aceste locuri vor fi generate, la 500 sunt variatii nepermise. Pentru a castiga increderea in proiect si realizatorii acestuia sunt necesare date clare, sustinute cu argumente stiintifice verificate de practica, cu o bibliografie aferenta proiectului si exemple de buna practica in domeniu.</p>	<p>În perioada de funcționare, după cum s-a menționat, vor fi create aproximativ 500 de locuri de muncă. 150 de locuri de muncă vor fi în fabrică, 100 de locuri de muncă fiind în departamentele operaționale ale fabricii, cum ar fi producția, calitatea, laboratoarele sau depozitul și 50 de locuri de muncă în departamentele de asistență / suport cum ar fi întreținerea, resursele umane sau financiar.</p> <p>În plus, aproximativ 300-350 de locuri de muncă vor fi create la furnizorii locali ai Clariant, majoritatea pentru transportul și depozitarea materiilor prime și a produselor secundare. Aceste activități care vor crea locuri de muncă nu sunt limitative; alte servicii se așteaptă să fie dezvoltate în regiune, cum ar fi catering, cazare, etc. (astfel de servicii nefiind incluse în numerele raportate).</p>
<p>11. Lipsesc in continuare si in acest raport masuri concrete de actiune in cazul scenariului cel mai nefavorabil pentru fiecare etapa a procesul tehnologic, lipsesc garantii oferite statului român si locuitorilor din zona pentru situatia impusa de producerea unor calamitati naturale si/sau provocate cu efecte catastrofale asupra mediului, sanatatii si vietii locuitorilor posibil afectati.</p> <p>Ca urmare, consideram si al treilea raport de impact necorespunzator, si recomandam Agentiei de Mediu respingerea acestuia si neacordarea avizului de mediu. Ne exprimam speranta ca nu vom avea si o a patra evaluare de impact cu alte sute de pagini in care sa nu se prezinte decat variatii pe aceeasi tema si doar altfel formulate.</p> <p>Respingem aplicarea proiectului in acesta formă in România si dupa lectura consumatoare de timp a celor peste cca 1000 pagini (considerand si proiectul centralei aferente) ale celor 3 rapoarte de impact, consideram ca va fi oportuna aplicarea proiectului numai după ce in tara de origine a cercetarilor, proiectul va fi implementat cu succes la scara industriala. Daca se sustine in continuarea lipsa materiei prime in Germania, consideram a fermierii romani vor colabora pentru a se</p>	<p>O analiză detaliată a riscurilor a fost efectuată pentru fiecare etapă a procesului împreună cu deținătorul procesului, companiile de inginerie implicate și o companie specializată, independentă, de evaluare a riscurilor. Mai mult, o evaluare detaliată a riscului a fost efectuată de compania noastră globală de asigurări. Toate constatările au fost adresate cu măsuri tehnice și organizatorice pentru a atenua orice risc pentru oameni sau mediu. Clariant este o companie cu cele mai înalte standarde de siguranță; fabrica din Podari urmând să fie construită și operată în conformitate cu aceste standarde.</p> <p>Pe de altă parte, critica adusă numărului de pagini din documentația tehnică pregătită pentru a aborda orice preocupări legate de mediu și de proiect, în cadrul unei proceduri de consultare publică, este greu de înțeles. Clariant se angajează să abordeze și să clarifice pe deplin orice preocupare sau întrebare ridicată de public sau de autorități în legătură cu impactul potențial asupra mediului pe care Proiectul îl poate avea și a folosit toate resursele în abordarea completă și adecvată în documentație a numeroaselor întrebări de acest fel, prin implicarea de specialiști necesari în vederea obținerii clarificărilor solicitate de publicul interesat, de autoritățile de mediu și de cele din domeniul apelor.</p> <p>Clariant consideră că transportul pe distanță lungă a paielei nu este nici sustenabil și de dorit din punct de vedere al mediului. Credem ca acest punct de vedere este aliniat cu poziția asociației referitoare la emisiile gazelor de seră.</p>

Puncte de vedere ACpV	Clarificari Clariant
<p>asigura exportul acesteia, cu atât mai mult cu cât veniturile lor vor putea sa fie mărite fara a exista nici un risc de poluare a mediului.</p>	<p>După cum s-a menționat mai sus, pentru o fabrica de biocombustibili de a doua generație care utilizează reziduuri agricole / biomasă, materia primă trebuie să fie obținută în mod ideal pe o rază de 100 km de fabrica. Orice import de paie pentru a servi drept materie primă de la o distanță de aprovizionare mai mare nu poate fi justificat nici din punct de vedere economic, nici din punct de vedere al protecției mediului, din cauza emisiilor crescute rezultate din activitatea de transport.</p> <p>Clariant are o experiență de 7 ani în exploatarea continuă a fabricii pre-comerciale din Straubing fără incidente sau plângeri privind mediu din partea părților interesate sau a vecinilor.</p>
<p>12. In ceea ce priveste oportunitati de afaceri in zonă, considerăm ca nu s-au epuizat toate alternativele pentru a ramâne, ca ultima soluție, proiectul construirii fabricii de etanol propus de S.C.Clariant Products Ro SRL.</p>	<p>Construirea unei fabrici de bioetanol în locația aleasă aduce beneficii regiunii. Ca orice altă investiție directă semnificativă, fabrica de bioetanol va avea un efect multiplicator în regiune prin crearea de noi locuri de muncă într-o zonă cu o rată ridicată a șomajului, creșterea economiei agricole, valorificarea reziduurilor agricole care sunt în prezent insuficient utilizate și creșterea veniturilor fiscale.</p> <p>Terenul din Podari, ales de Clariant pentru a construi o fabrică modernă de biocombustibili, este un amplasament al unei foste fabrici de zahăr închise de ani de zile, terenul rămânând în mare parte nefolosit. Reînceperea unei activități industriale în acest loc nu poate avea decât efecte pozitive în regiune. Ca rezultat, vor fi înființate alte întreprinderi care se vor dezvolta împreună cu fabrica Clariant.</p> <p>În fine, Clariant nu consideră acest proiect în nici un fel o "ultima soluție" pentru preocupările sociale existente în regiunea respectivă, ci un proiect modern, de ultimă generație, menit să contribuie și la reducerea emisiilor de CO2 pe termen lung, o asemenea viziune fiind confirmată și de diferitele avize pozitive obținute de Proiect de la diverse autorități europene.</p>

RĂSPUNSUL CLARIANT LA ADRESA PRIMITA DE LA PUBLICUL INTERESAT (GRUPUL DE ACTIUNE CIVICA PODARI) IN 02.07.2019

Puncte de vedere GACP	Clarificari Clariant
<p>1. Volumul foarte mare (120mc/h) de ape reziduale care trebuie sa fie gestionat de statia de epurare prevazuta a fi realizata in cadrul proiectului. In tabelul 2 "Caracteristici privind constructiile propuse" la pagina 19, nu sunt specificate detalii tehnice referitoare la capacitatea statiei de epurare a apelor reziduale. In cazul unei posibile subdimensionari a statiei de epurare, a functionarii defectuoase a acesteia sau in cazul unei calamitati naturale sau provocate, efectele asupra apelor dulci din zona vor fi catastrofale. La pagina 320, in Tabelul 88 "Evaluarea impactului asupra factorilor de mediu al proiectului", la poluarea apei, scorul de impact (in timpul executiei, functionarii si in perioada de dezafectare) este pentru fiecare caz: "-2". In tabel se impact in Impact rezidual de "-1" dupa aplicarea unor masuri de evitare si reducere a poluarii a apelor. Chiar si dupa aceste masuri, scorul ramane negativ.</p>	<p>Informații detaliate despre stația de epurare, descrierea fluxului tehnologic și principiul de funcționare, eficiența și performanța stației sunt prezentate în capitolul 4.1.3 al RIM. Stația de epurare a apelor uzate este proiectată și dimensionată conform standardelor de proiectare specifice gradului de încărcare și cantității de apă generată de activitățile industriale. De asemenea, în conformitate cu autorizația de gospodărire a apelor nr.71 / 2019 emisă de ABA Jiu, stația de epurare este corect dimensionată pentru cantitatea și concentrația poluanților care urmează să fie generați din procesul tehnologic. Orice apă reziduală care nu respectă limitele prevăzute de avizul de gospodărire a apelor primit de Clariant nu va fi descărcată în râu, chiar dacă aceasta înseamnă oprirea temporară a instalației de bioetanol.</p> <p>Pentru evaluarea impactului asupra mediului, a fost luată în considerare în RIM o scară de -3 (negativ semnificativ) până la +3 (pozitiv semnificativ) cu valori intermediare: redusă și moderată (vezi Tabelul 87 din capitolul 5, pentru o explicație completă a matricei folosite).</p> <p>Valoarea -1 este atribuită unui impact negativ nesemnificativ, atunci când impactul este temporar și reversibil, localizat și cu posibilitatea totală de reducere și monitorizare. La acordarea acestui scor, s-au luat în considerare posibilele riscuri accidentale și modul de gestionare a substanțelor stocate pe amplasament.</p> <p>Asupra factorului de mediu al apei, impactul este nesemnificativ, dacă toate măsurile propuse sunt implementate și respectate. Aplicarea și implementarea măsurilor vor fi monitorizate. ABA Jiu a emis avizul de gospodărire a apelor nr.71 / 27.06.2019 pentru Proiect.</p> <p>Râul Jiu nu va fi poluat prin producerea de bioetanol de către Clariant. Toate apele uzate generate pe amplasament vor fi tratate înainte de deversare într-o stație de tratare a apelor reziduale. Concentrațiile de poluanți din apele evacuate în râul Jiu (receptor natural) vor fi în limitele maxime permise de NTPA 001 pentru determinarea limitelor de încărcare poluante ale apei reziduale. În plus, pentru indicatorii CBO5 și</p>

Puncte de vedere GACP	Clarificari Clariant
	<p>CCO-Cr limitele de concentrație ale apei reziduale tratate în râul Jiu vor fi mai restrictive decât cele stabilite în NTPA-001. Astfel, apele reziduale tratate la stația de epurare propusă pentru instalația de bioetanol nu vor afecta obiectivele de calitate ale râului Jiu și nu vor avea niciun impact asupra sănătății umane. Stația de epurare a apelor reziduale este echipată cu echipament pentru controlul și monitorizarea indicatorilor specifici și respectarea limitelor impuse de legislația privind calitatea apei pentru evacuarea emisarilor naturali.</p> <p>În plus, sistemul de monitorizare al stației de epurare a apelor uzate nu permite evacuarea apelor reziduale în râu atunci când parametrii depășesc concentrațiile maxime ale indicatorilor prestabiliți. În situații de urgență, stația de tratare a apei are o capacitate de depozitare a apei reziduale de până la 3 zile. Dacă daunele nu pot fi rectificate în 3 zile, activitatea fabricii va fi oprită, așa cum este detaliat în secțiunea 4.1.5 din Raportul la studiul de evaluare a impactului asupra mediului (RIM).</p> <p>Pentru a asigura securitatea zonei în conformitate cu reglementările aplicabile privind protecția împotriva dezastrelor, se vor lua măsuri preventive și măsuri de intervenție de urgență în caz de fenomene periculoase cu consecințe foarte grave.</p> <p>Odată cu deversarea apei purificate din râul Jiu în limite mai restrictive decât cele normalizate la nivel național, nu va exista niciun impact asupra habitatului peștilor sau a sănătății umane ca rezultat al funcționării Clariant (așa cum se explică în secțiunile 4.1.6 și 4.6.3 din RIM și în studiul de evaluare a impactului asupra corpurilor de apă (SEICA).</p>
<p>2. Din raport rezulta ca se elibereaza in atmosfera circa 101 176 tone CO2 pe an, din procesul de fabricatie, la care se adauga si emisii de circa 40 616 tone CO2 pe an, adica un total de circa 141 792 tone CO2 pe an. Se cunoaste ca zona de sud-vest a Romaniei, in care este inclusa si comuna Podari, este supusa efectului de incalzire globala cu efecte nefaste, devenind cea mai calda regiune din tara si prima regiune afectata de desertificare din Romania. Seceta prelungita in zona are efecte dramatice asupra debitului Raului Jiu, in care urmeaza a fi deversate apele reziduale, debitul</p>	<p>Calcularea amprentei de carbon prin emisiile de gaze cu efect de seră este prezentată în capitolul 4.4.1. din RIM. Amprenta de carbon (echivalent CO2) reprezintă emisiile totale de gaze cu efect de seră pe care le produce un proiect într-o anumită perioadă de timp. Amprenta de carbon a fost calculată pentru capacitatea maximă a instalației propuse de bioetanol, care va fi atinsă la trei ani de la punerea în funcțiune.</p> <p>Cantitatea calculată a emisiilor de CO2 de 101,176 tone de CO2 pe an INCLUDE CO2 biogenic, care nu are impact asupra schimbărilor climatice, iar restul de 40,616 tone de</p>

Puncte de vedere GACP	Clarificari Clariant
<p>apelor reziduale ramanand constant, dar debitul apei Raului Jiu scazand, rezulta ca va creste concentratia de noxe, cu efecte asupra comunitatii de pesti. Acest efect este notat cu "-2" in timpul operarii, si chiar dupa aplicarea unor eventuale masuri de evitare si reducere (neprecizate clar), ramane negativ "-1", conform Tabel nr 88 "Evaluarea impactului asupra factorilor de mediu al proiectului de la pagina 320.</p>	<p>CO2 sunt generate de combustibilii fosili (de la transport, consumul de energie electrică, tratarea apelor reziduale).</p> <p>Bioetanolul produs de Clariant va folosi paiele ca materie prima (reziduuri agricole), care sunt o biomasă. Dioxidul de carbon rezultat din prelucrarea biomasei reprezintă CO2 biogenic. Emisiile de CO2 biogenice sunt considerate neutre din punct de vedere al emisiilor de carbon, deoarece sunt generate de circuitul carbonului in natura. În conformitate cu Protocolul de la Kyoto și cu programele existente privind gazele cu efect de seră, utilizarea biomasei și a subproduselor de biomasă ca și combustibili alternativi este clasificată drept o măsură de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră.</p> <p>Cu privire la evaluarea impactului asupra mediului, pentru factorul de mediu al apei, impactul asupra mediului este nesemnificativ, dacă toate măsurile propuse sunt implementate și respectate. Aplicarea și implementarea măsurilor vor fi monitorizate. Râul Jiu nu va fi poluat prin producerea de bioetanol Clariant. Explicațiile detaliate se regăsesc la punctul 1.</p>
<p>3. Referitor la poluarea solului, in Raport se estimeaza un scor negativ de "-2" , cu extindere locala si regionala, ramanand negativ, la "-1" chiar si dupa masurile de preventie/reducere, conform aceluiași tabel</p>	<p>În matricea de evaluare a impactului, în timpul perioadei de funcționare, pentru componenta sol a fost alocat un scor de -2 înainte de aplicarea măsurilor de reducere. Nu va exista un impact negativ asupra solului după aplicarea măsurilor recomandate în capitolul 4.5.5 al RIM.</p>
<p>4. Pentru procesele tehnologice, la pag. 68, se afirma ca firma Clariant poate utiliza microorganisme modificate genetic si se precizeaza ca in acest caz va solicita ulterior autorizarea. Consideram inacceptabila autorizarea ulterioara, si solicitam doavada ca aceste microorganisme nu sunt periculoase pentru santatea populatiei cu studii stiintifice elaborate in acest sens</p>	<p>Dacă Clariant decide să utilizeze IMG-urile, aceste IMG-uri vor fi doar microorganisme exclusiv patogene care nu prezintă niciun risc pentru sănătatea oamenilor, animalelor sau plantelor și nu afectează mediul. Aceste microorganisme au fost supuse unei evaluări detaliate a riscului în Germania și ulterior au fost autorizate pentru utilizare în condiții de izolare. În plus, instalația va fi proiectată pentru utilizarea în condiții de izolare a acestui tip de microorganisme. Aceste microorganisme vor fi folosite numai în sisteme închise (vase, țevi etc.).</p> <p>Utilizarea IMG va urma procesul de autorizare stabilit de Guvernul României - Ordonanța de Urgență nr. 44/2007 din 23 mai 2007, care specifică în mod clar</p>

Puncte de vedere GACP	Clarificari Clariant
<p>5. Din studiul Raportului de Impact asupra Mediului rezulta , conform tabelului 18, exista surse de zgomot in cadrul amplasamentului care depasesc limita admisa legal pe timp de zi si de noapte. Astfel, exista un total de 5+4 = 9 utilaje - turnurile de racire de la fabrica si cele de la centrala de cogenerare - care emit fiecare un zgomot la un nivel de 95dB (in al treilea raport) sau de 111,2 dB (in primul raport), amplasate in perimetrul fabricii, in spatiu deschis. Consideram ca scenariile descrise pe baza unor calcule estimative nu sunt realiste si ca nu poate fi acceptat ca abia dupa depasirea nivelului de zgomot sa se studieze posibilitatea luarii unor masuri suplimentare de protectie. Afirmatiile contradictorii se pot vedea comparand rezultatele scenariilor prezentate in raport cu observatiile din tabelul nr 88 "Evaluarea impactului asupra factorilor de mediu al proiectului" de la pagina 323 referitoare la zgomote si vibratii</p>	<p>procedurile care trebuie urmate pentru obtinerea acestei autorizatii, proces diferit fata de cel privind evaluarea impactului asupra mediului. In acest sens, Clariant respinge afirmatia asociatiei conform careia „obținerea unei autorizații ulterioare de utilizare a MMG-urilor este inacceptabila”</p> <p>Clariant intenționează să obțină autorizația relevantă înainte de orice utilizare a MMG-urilor astfel cum prevede legislația aplicabilă. În timpul fazei de exploatare, Clariant va utiliza MMG-urile numai în deplină conformitate cu condițiile și în scopul stabilit în temeiul autorizației de utilizare a MMG-urilor.</p> <p>În ceea ce privește studiile care atestă faptul că MMG-urile nu prezintă niciun risc pentru sănătatea oamenilor, animalelor sau plantelor și nu afectează mediul, subliniem că procedura de autorizare prevede obligația solicitantului de a efectua astfel de studii. Prin urmare, după cum prevede legea aplicabilă, Clariant va furniza evaluarea relevantă (studiul) în cadrul procesului de autorizare a utilizării MMG-urilor, în conformitate cu legea aplicabilă.</p> <p>Turnurile de răcire propuse pentru fabrica Clariant vor avea nivelul de zgomot 95 dB. Modificarea nivelului de zgomot din prima versiunea a RIM-ului, a survenit ca urmare a schimbării furnizorului de echipamente, prin alegerea soluțiilor cele mai silențioase, data fiind și vecinătatea cu zonele rezidențiale.</p> <p>În simulările de zgomot realizate pentru RIM pentru perioadele de operare și execuție (capitolul 1.5.2), se poate observa că în imediata vecinătate a sursei, nivelul de zgomot este mai ridicat (70-80db), însă nivelul de zgomot scade pe măsura ce ne îndepărtăm de sursa. Astfel, nivelul de zgomot la limita amplasamentului se va situa sub limitele admise pentru zone industriale, de 65 dB(A) la limita amplasamentului nivel de zgomot reglementat prin STAS 10009-2017, „Acustică, limite admise ale nivelului de zgomot din mediul ambiant”, iar la fațada locuințelor din vecinătate nivelul de zgomot se va încadra în limitele de 55 db(A) pe timp de zi și de 45 dB(A) pe timp de noapte.</p>

Puncte de vedere GACP

Clarificari Clariant

Rezultatele simulării sunt în acord si cu prevederile normativelor de zgomot si studiilor de specialitate. Acestea menționează ca nivelul zgomotului aerian în câmp liber depinde de distanta dintre sursă și receptor și este influențat de următorii factori:

- a. spectrul sonor al sursei de zgomot
- b. caracteristicile geometrice ale sursei/surselor de zgomot
- în cazul surselor punctiforme (cum este si cazul turnurilor de răcire) scăderea teoretică a nivelului de zgomot este de 6-10 dB la dublarea distanței fata de sursa. Scăderea depinde totodată de caracteristica de absorbție a terenului.
- Reflexiile sonore datorate clădirilor din zonă. Aceste reflexii sunt influențate la rândul lor de forma și regimul de înălțime al clădirilor.
- c. ecranare în plan sau în secțiune (clădiri sau ecrane existente pe traseul sonor dintre sursă și receptor) – aceste turnuri vor fi amplasate in spatele unor construcții care vor conduce si acestea la diminuarea zgomotului resimțit cu încă 2-3 dB.

Simularea de zgomot a fost realizata cu software Predictor-LimA. La faza de proiect toate estimările se fac utilizând software-uri specifice simulând funcționarea fabricii cu toate elementele de construcții existente si sursele de zgomot exterioare, conform proiectului fabricii.

Principiul de realizare a hărților acustice se bazează pe algoritmi stabiliți la nivel european de ISO 9613 care stabilește relațiile matematice pentru distribuția zgomotului industrial.

In tabelul 88, impactul generat de zgomot si vibrații are un punctaj corespunzător valorii -1 pentru perioada de execuție (impact negativ ne semnificativ, după aplicarea masurilor recomandate) si 0 pentru perioada de operare (nu va avea impact după aplicarea masurilor recomandate).

Pentru prevenirea impactului produs de poluarea sonoră s-au propus și se vor implementa o serie de măsuri cum ar fi: utilizare de echipamente si utilaje performante cu nivel redus de zgomot, verificarea tehnica periodica a vehiculelor si utilajelor folosite, oprirea motorului vehiculelor si utilajelor în perioada în care sunt implicate în

Puncte de vedere GACP	Clarificari Clariant
<p>realizarea lucrărilor, limitarea vitezei pe drumurile de acces la 15 km/h, care să limiteze nivelul de zgomot precum și să atenueze propagarea zgomotelor ocazionale puternice din perioada construcției, realizarea lucrărilor după un program bine stabilit care să țină cont de programul de odihnă a locuitorilor, respectiv nu se vor desfășura lucrări de execuție sau activități de transport pe timp de noapte.</p> <p>Vibrațiile transmise de sursele industriale sunt calculate pe baza unor standarde specifice de proiectare. Calculele se bazează pe ipoteza că toate clădirile rezidențiale respectă normele de construcție c125.</p> <p>Vibrațiile sunt, în general, invers proporționale cu distanța dintre sursă și receptor, deci vibrațiile generate de sursele industriale Clariant nu au un impact asupra clădirilor</p> <p>Toate sursele de emisie relevante din proces vor fi tratate cu scruber umed pentru a îndepărta compușii organici și substanțele potențial generatoare de miros. Fluxul de materiale va avea loc în echipamente închise, conducte, rezervoare, clădiri etc.</p> <p>Borhotul va fi utilizat ca materie primă în producția de biogaz și ulterior ca îngrășământ. Până în prezent Clariant a primit deja un număr semnificativ de cereri din partea unor operatori din România, Bulgaria și Ungaria pentru preluarea și utilizarea borhotului. Prin urmare, informațiile prezentate în RIM cu privire la utilizarea prevăzută a borhotului în acest fel sunt susținute de argumente solide, contrar susținerilor nefondate ale asociației. În plus, având în vedere impactul economic al acestei chestiuni în contextul Proiectului, Clariant nu și-a putut permite pur și simplu să lase nerezolvate astfel de chestiuni importante.</p> <p>În mod separat, în ceea ce privește utilizarea borhotului ca îngrășământ, Clariant a început deja demersurile pentru înregistrarea borhotului ca îngrășământ. Borhotul este un îngrășământ organic de tip NPK care poate fi utilizat ca îngrășământ organic în agricultură. Conform Declarației privind procesul de fertilizare a Agrolab Agrar și Umwelt GmbH din Germania, borhotul provenit de la fabrica de bioetanol Clariant îndeplinește cerințele de calitate pentru utilizarea ca îngrășământ în agricultură (a se vedea anexa E a RIM).</p>	<p>6. Nu exista solutia utilizarii borhotului, generator de mirosuri insuportabile, si nici posibilitatea depozitarii acestuia pe termen lung. Solutiile propuse ca alternativa, fertilizator agricol si substrat pentru obtinerea biogazului in Romania si in alte tari ale UE, nu sunt sustinute de studii stiintifice aplicate conditiilor locale - in cazul folosirii ca fertilizator - si nu sunt sustinute de studii de piata si indicarea unor parteneri concreti care sunt dispusi sa preia borhotul rezultat. Deasemenea, nu este luata in calcul poluarea cauzata de transportul borhotului.</p>

Puncte de vedere GACP

Clarificari Clariant

Utilizarea borhotului a fost analizată în detaliu împreună cu o instituție care face parte din Ministerul de Stat Bavarez al Alimentației, Agriculturii și Silviculturii, aceste analize arătând ca de-a lungul anilor utilizarea prezintă în mod clar un impact pozitiv asupra solului și plantelor. Motivul pentru efectul pozitiv este echilibrul între C și N.